



Anuncios de Servicio Público sobre huracanes (Spanish Public Service Announcements)

Anuncio de servicio público – Preparación para los huracanes: medicinas recetadas (:15)

Locutor: Al realizar la evacuación, recuerde llevarse sus medicinas. Muchos negocios, entre ellos las farmacias, pueden estar cerrados durante un huracán y después del mismo. Si no puede evacuar el lugar ni conducir un vehículo, pídale a un amigo o a un pariente que lo lleve a comprar artículos que pueda necesitar durante la emergencia, incluso medicinas suficientes para una semana. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

PSA—Como desalojar la zona de un huracán – (versión larga) (:30)

Locutor: Si se emite una advertencia de huracán (hurricane warning) en su zona, o las autoridades le piden que desaloje la zona, lleve consigo solo lo esencial. Si tiene tiempo, apague el gas, la electricidad y el agua. Desconecte los aparatos electrodomésticos para reducir las posibilidades de electrocución cuando vuelva el suministro de energía eléctrica. Asegúrese de que su auto tiene un botiquín de emergencia. Si no lo tiene, puede comprarlo. Asegúrese de llevar su medicina. Siga las vías designadas para la evacuación porque otras vías pueden no estar transitables y anticipe mucho tráfico. Para más información, comuníquese con las autoridades de control de emergencias.

PSA—Como desalojar la zona de un huracán – (versión corta) (:15)

Locutor: Si tiene que desalojar una zona al aproximarse un huracán, lleve consigo solo lo esencial. Asegúrese que el botiquín de emergencia de su auto está listo. Asegúrese de llevar sus medicinas. Apague el gas, la electricidad y el agua y desconecte los aparatos electrodomésticos. Siga las vías de evacuación designadas. Para más información, comuníquese con las autoridades de control de emergencias.

Anuncio de servicio público – Monóxido de carbono (versión larga) (:30)

Locutor: Durante un apagón, hacer funcionar generadores eléctricos u otros aparatos puede resultar en envenenamiento por monóxido de carbono. El monóxido de carbono es un gas sin olor, color ni sabor que mata a más de 500 estadounidenses cada año. Nunca use generadores, parrillas, estufas de campamento ni otros aparatos que funcionan con gasolina, carbón o gas propano dentro de la casa, el sótano, el garaje, la cochera o incluso si están afuera pero cerca de una ventana abierta. Si su casa sufre daños, quédese con amigos, parientes o en un albergue. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675

Monóxido de carbono (versión corta) (:15)

Locutor: Nunca use generadores, parrillas, estufas de campamento ni otros aparatos que funcionan con gasolina o carbón dentro de su casa garaje o cochera. Producen monóxido de carbono que puede matarlo. Si su casa sufre daños, quédese con amigos, parientes o en un albergue. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncio de servicio público – Manténgase a salvo en su casa durante un huracán (versión larga) (:30)

Locutor: Si el personal de emergencia recomienda que usted evacue su casa debido a la proximidad de un huracán, siga las instrucciones del personal a cargo de emergencias en su localidad. Si no puede evacuar su casa mientras pasa un huracán, hay cosas que usted puede hacer para protegerse. Busque abrigo en un sótano o en un cuarto interior sin ventanas. Manténgase alejado de todas las ventanas y puertas exteriores. Sintonice la radio o la televisión para enterarse de los boletines meteorológicos.

Anuncios de Servicio Público sobre huracanes

(continuación de la página anterior)

Escuche los boletines en la Radio Meteorológica NOAA., si es posible. Quédese adentro hasta que las autoridades declaren que terminó la tormenta. No salga al exterior, aunque parezca haberse calmado la tormenta. Los vientos fuertes pueden reanudarse rápidamente. Realice la evacuación a un albergue o a la casa de un vecino si su casa sufre daños o si el personal de emergencias imparte instrucciones de hacerlo. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncio de servicio público – Manténgase a salvo en su casa durante un huracán (versión corta) (:15)

Locutor: Si se queda en su casa durante un huracán, hay cosas que puede hacer para protegerse. Sintonice la radio o la televisión para enterarse de los boletines meteorológicos. Manténgase en el interior de la casa hasta que haya pasado la tormenta. Busque abrigo en un sótano o en un cuarto interior sin ventanas. Manténgase alejado de todas las ventanas y puertas exteriores. Realice la evacuación a un albergue o a la casa de un vecino si su casa sufre daños o si el personal de emergencias imparte instrucciones de hacerlo. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncio de servicio público – Manténgase a salvo de los peligros asociados con la electricidad (versión larga) (:30)

Locutor: Durante los huracanes, los apagones y las inundaciones pueden causar peligros con la electricidad. Nunca toque cables de tendido eléctrico derribados ni nada que esté en contacto con un cable de tendido eléctrico derribado. Comuníquese con la compañía de servicio eléctrico antes de trabajar cerca de un cable de tendido eléctrico derribado. Si un cable de tendido eléctrico cae sobre su carro, manténgase en su interior a menos que el carro se incendie o hasta que las autoridades le informen que ya puede salir. Desconecte la electricidad y el gas natural en su casa. No vuelva a conectar la electricidad hasta que un técnico autorizado haya realizado una inspección del equipo. No toque a una persona que parezca haber sido electrocutada sin asegurarse primero de que esa persona ya no esté en contacto con la fuente de electricidad. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncio de servicio público – Manténgase a salvo de los peligros asociados con la electricidad (versión corta) (:15)

Locutor: Durante los huracanes, los apagones y las inundaciones pueden causar peligros con la electricidad. Nunca toque cables de tendido eléctrico derribados ni nada que esté en contacto con un cable de tendido eléctrico derribado. Si un cable de tendido eléctrico cae sobre su carro, manténgase en su interior a menos que el carro se incendie o hasta que las autoridades le informen que ya puede salir. No toque a una persona que haya sido electrocutada sin asegurarse primero de que esa persona ya no esté en contacto con la fuente de electricidad. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncio de servicio público – Prevenga el moho (versión larga) (:30)

Locutor: El agua de las lluvias o de una inundación que penetra un edificio puede crear condiciones que permiten el crecimiento del moho. Se pueden tomar medidas para prevenir el crecimiento del moho. Haga las reparaciones necesarias para impedir que agua penetre el edificio. Limpie y seque los artículos mojados dentro de 48 a 72 horas. Mantenga las áreas mojadas bien ventiladas. Deseche materiales que retengan agua y no puedan ser reparados, incluso los materiales del edificio que estén dañados. Si ve o huele el moho, límpielo con una solución de 1 taza de cloro doméstico por 1 galón de agua. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Anuncios de Servicio Público sobre huracanes

(continuación de la página anterior)

Anuncio de servicio público – Prevenga el moho (versión corta) (:15)

Locutor: Cuando el agua de las lluvias o de una inundación penetra su edificio, usted puede tomar medidas para prevenir el crecimiento del moho. Limpie y seque los artículos mojados dentro de 48 a 72 horas. Ventile las áreas mojadas. Deseche los materiales mojados que no puedan ser reparados. Limpie el moho con una solución de 1 taza de cloro doméstico por 1 galón de agua. Para más información, llame a los CDC al 1-888-246-2675.

Para más información, visite www.bt.cdc.gov/disasters/hurricanes/espanol
o llame a la línea de ayuda de los CDC para información al público
al (888) 246-2857 (español), (888) 246-2675 (inglés), ó (866) 874-2646 (TTY).

17 de septiembre del 2004

Página 3 de 3